

## AN IV 2

### NOVUM TESTAMENTUM SINE APOCALYPSE (Erasmus)

<i>Entstehungsangaben</i>	12. Jahrhundert	
<i>Physical Beschreibung</i>	Pergament	1 Band (297 Blätter)
	18,5-19 x 10,5-12 cm	

### *Inhalt*

(Ir-v) Zettel mit bibliographischen Angaben.

(a1r-v) leer, abgesehen von Einträgen (s. "Einband").

### I

(ar) leer.

(av-dv) Excerpta Patristica Latina manu Ioannis Reuchlini.

>Hoc modo nunc adoratur deus. Hieronymus ad Damasum. Incipit prima pars de purgatione<. Importuna in Evangelio mulier ... oculis carnalibus excecatur ut mente plus videat. >Idem de Regula<. Non enim tam peccati crimen arguitur ... Hoc solum crimen est quod veniam consequi non potest. >Lactantius Firmianus divinarum institutionum liber<sup>o</sup> vi<sup>o</sup>.c<sup>o</sup>. xxiii<. Non igitur deficiat aliquis aut de se desperet ... ad meliora conversus satis deo faciat. >Et infra eodem<. Sicut enim nihil prodest male viventi ... ne rursus in eosdem laqueos inducatur. >Idem in epitoma<. Purganda est igitur conscientia quam deus pervidet ... Evacuetur omni labe pectus. >Iohannes Chrysostomus super epistulam ad Hebreos. Omilia xxxi<. Tu vero qui te nunquam pecasse cognoscis ... nunquam malum adversus proximum tuum in corde retinebis. >Idem in eadem. Homilia nona. Sic<. Quale ergo est istud medicamentum poenitentiae ... et a deo querit salutem dimittite ut dimittatur vobis. >Lactantius liber vi<. Circumspice conscientiam tuam ... affirmare se ulterius peccaturum. >Et infra<. Quod si mortalis condicio ... divitias suas in sola iusticia collocare. >Et idem superius. c.xii<. Si solus magnis rebus aut operibus

non sufficis ... Unde feras pascis hinc pauperes ale. >Et reliqua. Finit prima pars adorationis, que vocatur mentis purgatio. Feliciter. Incipit secunda pars adorationis que vocatur illuminatio. Feliciter. Sanctus Dionysius Areopagita in libro de Ecclesiastica Hierarchia<. Summa ipsa divinitas eos quibus se insinuat spiritus ... ad divinam effigiem perficit. >Idem Sanctus Dionysius libro eodem<. Itaque sanctissima quidem mysteriorum operatio ... eruditos perficit. >Sanctus Hieronymus presbyterus. Ad Demetriadem virginem. Sic ait<. Propter quod maximum tibi Sanctarum Scripturarum studium ... nequam spiritus non potest ferre. >Et infra<. Qua de re debes sepe ... qui diligunt eum replebuntur lege eius. >Oratio sancti Hilarii ad deum in libro i. De Trinitate<. Ceterum auxilii et misericordie tue munus ... iisdem rerum significationibus exequamur. >Cassianus. Collatio xiiii<. Expulsa omni sollicitudine ... - ... quasi in similitudinem sui formet. >Finit secunda pars adorationis<.

**Editionen:** "Hieronymus ad Damasum ..." (f. av): Hieronymus, Epistula XVI, 1; Edition CSEL, I, 68-69. – "Idem de Regula" (ff. av-br): Lupus de Oliveto, Regula Monachorum ex scriptis Hieronymi per Lupum de Olmeto collecta, XXX; Edition PL 29, 384A. – "Lactantius Firmianus divinarum institutionum ..." (f. br): Lactantius, Institutiones Divinae, VI, 24, 1; Edition Sources Chrétiennes 509, 356. – "Et infra eodem" (f. br): op. cit., VI, 24, 5-6; Edition Sources Chrétiennes 509, 358. – "Idem in epitoma" (f. br): Lactantius, Epitome, 61, 10; Edition Sources Chrétiennes 335, 238. – "Johannes Chrysostomus. Super epistulam ad Hebreos ..." (f. bv): Mutiani Scholastici interpretatio homiliarum S. Joannis Chrysostomi in Epist. ad Hebr., Homilia XXXI; Edition PG 63, 433-436. – "Idem in eadem ..." (f. bv-cv): op. cit., Homilia IX; Edition PG 63, 301-304. – "Lactantius liber vi." (f. cv): Lactantius, Institutiones Divinae, VI, 13, 1-2; Edition Sources Chrétiennes 509, 248. – "Et infra" (f. cv): op. cit., VI, 13, 10-11; Sources Chrétiennes 509, 252. – "Et idem superius. c.xii." (f. cv): op. cit., VI, 12, 38-39; Edition Sources Chrétiennes 509, 244-246. – "Sanctus Dionysius Areopagita ..." (f. dr): Dionysius Aeropagita, Hierarchia ecclesiastica, cap. V, pars 1, 90; Edition A. Traversari (translator), J. Lefèvre d'Étaples (Edition), *In Theologia vivificans, cibus solidus, Dionysii celestis hierarchia, Ecclesiastica hierarchia...*, Paris 1498, f. 82v. – "Idem Sanctus Dionysius libro eodem" (f. dr): op. cit., cap. V, pars 1, 82; Edition Traversari / Lefèvre d'Étaples, op. cit., f. 81r (dieses 2. Exzerpt weicht von Traversaris Übersetzung ab). – "Sanctus Hieronymus presbyterus. Ad Demetriadem virginem. Sic ait." (f. dr-v): Pelagius, Epistula ad Demetriadem, 26, 15-20; Edition G. Greshake, *Pelagius, Brief an Demetrias*,

Freiburg im Breisgau 2015, 154. – "Et infra" (f. dr-v): op. cit., 27, 1-7; Edition Greshake, op. cit., 160. – "Oratio sancti Hilarii ad deum in libro i. De Trinitate" (f. dv): Hilarius, De Trinitate, I, 37; Edition Sources Chrétiennes 443, 270. – "Cassianus. Collatio xiiii" (f. dv): Cassianus, Collationes, XIV, 10, 2; Edition CSEL, XIII, 410.

## II

(1r-2v) <**Euthalius Diaconus**>, Prologus in Acta apostolorum.

>Πρόλογος τῶν Πράξεων τῶν ἁγίων ἀποστόλων<. Ὅσοι τῆς ὄντως πάνυ πῶς ἀγχιθέου καὶ θεοφιλοῦς ἀθανασίας εἰσὶν ἐρασταὶ ... - ... περὶ ὧν ἔτλησαν οἱ ἀπόστολοι διὰ Χριστὸν πολλῶν τε καὶ μεγίστων κινδύνων. — Edition V. Blomkvist, *Euthalian Traditions* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur 170), Berlin, Boston 2012, 113-117; 1459b; Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(2v-3r) <**Euthalius Diaconus**>, Prologus de Actis apostolorum.

[Unleserlicher, verblasster Titel.] Πράξεις ἀποστόλων τὸ βιβλίον καλεῖται, ἐπειδὴ τὰς πράξεις ὁμοῦ τῶν ἀποστόλων περιέχει. Ὁ δὲ διηγούμενος ταύτας ἐστὶν Λουκᾶς ὁ εὐαγγελιστής, ὁ καὶ τοῦτο τὸ βιβλίον συγγράφων ... - ... εὐαγγελίζεσθαι τὸν κύριον τοῖς ἔθνεσιν πανταχῆ. — Edition Blomkvist, op. cit., 96-97; PG 28, 404C-404D (Athanasius zugeschrieben); Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(3r-4r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Actorum apostolorum.

>Ὑπόθεσις τοῦ βιβλίου τῶν Πράξεων τῶν ἀποστόλων<. Πρῶτος Στέφανος, εἶτα Φίλιππος καὶ Πρόχωρος, καὶ Νικάνωρ, καὶ Τίμων καὶ Παρμενᾶς, καὶ Νικόλαος ... - ... καὶ ἄλλους πολλοὺς ἀσθενοῦντας ἐν τῇ νήσῳ ἐθεράπευσεν ὁ Παῦλος. — Edition Blomkvist, op. cit., 97-99; PG 28, 405A-405D (Athanasius zugeschrieben); Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(4r-4v) <**Euthalius Diaconus**>, Peregrinatio Pauli Apostoli.

>Ἀποδημία Παύλου<. Ἀπὸ Δαμασκοῦ ἤρξατο καὶ ἀνῆλθεν εἰς Ἱερουσαλήμ ... - ... καὶ λοιπὸν εἰσελθὼν εἰς Ῥώμην καὶ διδάξας ἐκεῖ χρόνον ἰκανόν, ὕστερον ἐν αὐτῇ τῇ Ῥώμῃ τύρησεν μαρ [sic: ἐμαρτύρησεν]. — Edition PG

85, 649B-652A; Von Soden, 367-369; Repertorium Bibliotheca Hagiographica Graeca 1457.

(5r-41v) Acta apostolorum.

>Πράξεις τῶν ἁγίων ἀποστόλων<. Τὸν μὲν πρῶτον λόγον ἐποίησάμην περὶ πάντων, ᾧ Θεόφιλε ... - ... διδάσκων τὰ περὶ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάσης παρρησίας ἀκωλύτως. >Πράξεις τῶν ἁγίων ἀποστόλων<.

(41v-42r) <**Euthalius Diaconus**>, Prologus in Epistulas catholicas.

>Πρόλογος τῶν καθολικῶν ἐπιστολῶν<. [Μικροῖς] μὲν καὶ μικρὰ τολμῶσιν οὐκ ἀδεές. Ὁ [δὲ ἐλάχιστος] ἐγὼ τοῖς ὑπὲρ ἐμὲ πόνοις ἐγχειρῶν ... - ... τὴν τῶν κεφαλαίων ἔκθεσιν ἅμα καὶ θείων μαρτυριῶν μετρίως ἐνθένδε ποιούμενος. — Edition Blomkvist, op. cit., 111-112; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(42r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum catholicae Iacobi Epistolae.

>Υπόθεσις τῆς καθολικῆς Ἰακώβου<. Ἐπειδὴ αὐτὸς Ἰάκωβος ταύτην γράφει τοῖς ἀπὸ τῶν δώδεκα φυλῶν διασπαρεῖσι ... - ... εἶναι γὰρ τούτου μισθὸν παρὰ τοῦ κυρίου ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. Καὶ οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 90; PG 119, 452C-453A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(42v-43r) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum Epistulae Iacobi.

>Ἐκθεσις κεφαλαίων καθολικῆς ἐπιστολῆς Ἰακώβου<. Περὶ ὑπομονῆς καὶ πίστεως ἀνυποκρίτου, καὶ περὶ ταπεινοφροσύνης πρὸς τοὺς πλουσίους ... - ... Ἀδελφοὶ ἐάν τις ἐν ὑμῖν πλανηθῇ ἀπὸ τῆς ἀληθείας καὶ ἐπιστρέψῃ τις αὐτόν. — Edition Blomkvist, op. cit., 60-61; PG 85, 677A-677D.

(43r-46v) Epistula Iacobi.

>Ἐπιστολὴ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰακώβου<. Ἰάκωβος θεοῦ καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ δούλος ... - ... καὶ καλύψει πλῆθος ἁμαρτιῶν.

(46v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum prioris catholicae Petri Epistulae.

>Υπόθεσις τῆς ἐπιστολῆς τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Πέτρου<. Ἐπειδὴ ὁ Πέτρος αὐτὸς τοῖς ἐν τῇ διασκορᾷ οὔσιν Ἰουδαίοις ... - ... Καὶ οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 91; PG 119, 509B-509C; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(47r-v) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum prioris Epistulae Petri.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς Πέτρου<. α' Περὶ τῆς Χριστῶ ἀναγεννήσεως καὶ περὶ ὑπομονῆς καὶ πειρασμῶν ... - ... ὁ καλέσας ἡμᾶς εἰς τὴν αἰώνιον αὐτοῦ δόξαν ἐν Χριστῶ Ἰησοῦ. — Edition Blomkvist, op. cit., 61-62; PG 85, 680C-681B.

*Weitere Informationen:*

Auf 47r ist ein Teil des Pinax verloren, weil auf dem Verso eine Zierleiste herausgeschnitten wurde.

(47v-51r) Epistula Petri I.

>Ἐπιστολὴ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Πέτρου α'<. Πέτρος, ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐκλεκτοῖς παρεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντου, Γαλατίας ... - ... Εἰρήνη ὑμῖν πᾶσιν τοῖς ἐν Χριστῶ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

(51r-v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum catholicae Petri posterioris Epistulae.

>Ὑπόθεσις β' ἐπιστολῆς Πέτρου<. Ἐπειδὴ καὶ ταύτην πάλιν αὐτὸς ὁ Πέτρος ἐπιστέλλει τοῖς ἤδη πιστεύουσιν ... - ... παραινεῖ μὴ ἐκπίπτειν τοῦ σκοποῦ τῆς πίστεως. Καὶ οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 91-92; PG 119, 577B-577C; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(51v-52r) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum posterioris Epistulae Petri.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς<. Περὶ κλήσεως τῆς ἐν πίστει βεβαιουμένης ἔργοις τοῖς τῆς ἀρετῆς ... - ... ἐν ἧ οἱ οὐρανοὶ ῥοιζηδὸν παρελεύσονται. — Edition Blomkvist, op. cit., 62-63; PG 85, 684A-684B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(52r-54r) Epistula Petri II.

>Ἐπιστολὴ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Πέτρου β'<. Συμεὼν Πέτρος, δοῦλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῖς ἰσότιμον ἡμῖν λαχοῦσιν πίστιν ... - ... Αὐτῶ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

(54v-55r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum primae Ioannis Epistulae catholicae

>Ὑπόθεσις τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Ἰωάννου<. Ἐπειδὴ αὐτὸς ὁ Ἰωάννης, τὸ εὐαγγέλιον γράψας, αὐτὸς καὶ ταύτην ἐπιστέλλει ... - ... καὶ ἵνα τούτῳ δουλεύομεν καὶ φυλάττωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν εἰδώλων. — Edition Blomkvist, op. cit., 93-94; PG 119, 617A-620A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(55r-55v) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum primae Epistulae Ioannis.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς<. Εὐαγγελικὴ θεολογία περὶ Χριστοῦ ... - ... Ἴδετε ποταπὴν ἀγάπην δέδωκεν ἡμῖν ὁ Πατήρ. — Edition Blomkvist, op. cit., 63-64; PG 85, 685B-688A.

(55v-59r) Epistula Ioannis I.

>Ἰωάννου ἀποστόλου ἐπιστολὴ α'<. Ὁ ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ὁ ἀκηκόαμεν, ὁ ἑωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν ... - ... Τεκνία, φυλάξατε ἑαυτὰ ἀπὸ τῶν εἰδώλων.

(59r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum catholicae Ioannis secundae Epistulae.

>Υπόθεσις Ἰωάννου ἀποστόλου ἐπιστολὴ β'<. Ταύτην ὡς πρεσβύτερος γράφει κυρία καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς ... - ... τοῖς τοιούτοις χαίρειν. Καὶ οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 94-95; PG 119, 684C-685A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(59r-v) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum secundae Epistulae Ioannis.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς<. Μετὰ τὸ προοίμιον, περὶ ὀρθοῦ βίου ἐν ἀγάπῃ θεοῦ διὰ πίστεως εὐσεβοῦς ἀμεταθέτου ... - ... Ἐπαγγελία παρουσίας αὐτοῦ ἐπ' ἐλπίδι πρὸς ὠφέλειαν. — Edition Blomkvist, op. cit., 64; PG 85, 688B.

(59v) Epistula Ioannis II.

>Τοῦ αὐτοῦ Ἰωάννου ἐπιστολὴ β'<. Ὁ πρεσβύτερος ἐκλεκτῆ κυρία καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς ... - ... Ἀσπάζεται σε τὰ τέκνα τῆς ἀδελφῆς σου τῆς ἐκλεκτῆς. Ἀμήν. >Τοῦ αὐτοῦ ἀποστόλου ἐπιστολὴ β'<.

(59v-60r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum tertiae Ioannis Epistulae catholicae.

>Υπόθεσις Ἰωάννου γ' ἐπιστολῆς<. Ἔστιν ἡ ἐπιστολὴ περὶ φιλοξενίας. Καὶ πρῶτον μὲν ἀποδέχεται τὸν Γάϊον ... - ... Δημήτριον δὲ συνίστησι, μαρτυρῶν αὐτῷ τὰ κάλλιστα. — Edition Blomkvist, op. cit., 95; PG 119, 697.

(60r) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum tertiae Epistulae Ioannis.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς<. Εὐχὴ ὑπὲρ τελειώσεως καὶ εὐχαριστία ... - ... καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλήσομεν. — Edition Blomkvist, op. cit., 64; PG 85, 688D-689A.

(60r-60v) Epistula Ioannis III.

[Ohne Titel]. Ὁ πρεσβύτερος Γαῖω τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ ... - ... Ἀσπάζου τοὺς φίλους κατ' ὄνομα.

(60v-61r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum catholicae Iudae Epistolae.

>Υπόθεσις τῆς Ἰούδα ἐπιστολῆς<. Ταύτην τὴν ἐπιστολὴν γράφει τοῖς ἤδη πιστεύουσιν ... - ... ἐπευξάμενος αὐτοῖς βεβαιότητα τῆς πίστεως παρὰ τοῦ κυρίου, τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 96; PG 119, 704B-704C.

(61r) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum Epistulae Iudae.

>Κεφάλαια τῆς αὐτῆς ἐπιστολῆς<. Περὶ προσοχῆς τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως διὰ τὴν ἐπανάστασιν τῶν ἀσεβῶν ... - ... Τῷ δὲ δυναμένῳ φυλάξαι αὐτοὺς ἀπταίστους. — Edition Blomkvist, op. cit., 65; PG 85, 689C-689D.

(61r-62r) Epistula Iudae.

[Ohne Titel.] Ἰούδας Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦλος, ἀδελφὸς δὲ Ἰακώβου ... - ... κράτος καὶ ἐξουσία νῦν καὶ εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας· Ἀμήν.

(62r-67r) <**Euthalius Diaconus**>, Prologus in quattuordecim sancti Pauli apostoli Epistulas.

>Πρόλογος Ἐθαλίου διακόνου προτασσόμενος τῆς βίβλου τῶν ἐπιστολῶν Παύλου τοῦ ἀποστόλου<. Τὸ φιλομαθὲς καὶ σπουδαῖον ἀγάμενος τῆς σῆς ἀγάπης, πάτερ τιμιώτατε ... - ... παραδόσεις πρὸς οἰκοδομὴν παραδεχόμενοι, τῆς οὐρανίου βασιλείας κληρονόμοι καθίστανται. >Πρόλογος Εὐθαλίου διακόνου προτασσόμενος τῆς βίβλου τῶν ἐπιστολῶν Παύλου τοῦ ἀποστόλου<. — Edition Blomkvist, op. cit., 99-111; PG 85, 693A-713B; Repertorium Bibliotheca Hagiographica Graeca 1453-1456b.

(67v) Passio Pauli apostoli.

>Μαρτύριον τοῦ ἁγίου Παύλου<. Ἐπὶ Νέρωνος τοῦ καίσαρος Ῥωμαίων, ἐμαρτύρησεν αὐτόθι Παῦλος ξίφει ... - ... ἐννάτης ἰνδικτιῶνος τῆς πεντεκαϊδεκαετηρικῆς περιόδου, μηνὸς Ἰουνίου κθ' ἐννάτη ἡμέρα. — Repertorium Bibliotheca Hagiographica Graeca, 1458-1459.

(67v-70v) Prologus quidam in sancti Pauli apostoli Epistulam ad Romanos.

>Προοίμιον τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς<. Ἡ πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολὴ τοῦ ἀποστόλου Παύλου διδασκαλία τις οὖσα καὶ εἰσαγωγή πίστεως πολλὴν μὲν ἔξωθεν καὶ ἐκ φυσικῶν λογισμῶν ἔχει τὴν κατασκευήν. Ἐπάγεται δὲ καὶ ῥητῶν μαρτυρίας πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ καθήκοντος. Ἐν ἀρχῇ μὲν οὖν ἐκτίσθεται τὴν ὅλην πίστιν ἠσφαλισμένως ἐν τῇ προσηγορίᾳ ... - ... Καταπαύει ἐν μόνῃ ταύτῃ τῇ ἐπιστολῇ μὴ καθ' ὑπογράψας τὸ σημεῖον, ὡς πρὸς Θεσσαλονικεῖς ἔφη· ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου ὃ ἐστὶν σημεῖον ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ οὕτως γράφω· ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ

μετὰ πάντων ἡμῶν. Καὶ πάσαις τοῦθ' ὑπογέγραπται διαφόρως. Πλὴν ταύτης ἴσως δὲ διὰ τουτῶν οὐκ ἀπαρατήρητον ἂν εἶη τὸ ἀσπάζομαι ὑμᾶς ἐγὼ τέρτιος ὁ γράψας τὴν ἐπιστολήν.

(70v-71v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Romanos.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς Παύλου τοῦ ἁγίου ἀποστόλου<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Κορίνθου, μήπω μὲν ἑωρακῶς Ῥωμαίους, ἀκούων δὲ περὶ αὐτῶν καὶ ἐπιποθῶν αὐτοὺς ἰδεῖν ... - ... Μετὰ δὲ ταῦτα παραινετικούς λόγους εἰς τὰ ἥθη διδάξας, τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 73-75; PG 118, 317A-320B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(71v-72r) <**Euthalius Diaconus**>, Elenchus capitulorum Epistulae ad Romanos.

>Κεφάλαια τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς<. Εὐαγγελικὴ διδασκαλία περὶ τε τῶν ἔξω χάριτος Χριστοῦ καὶ τῶν ἐν χάριτι ... - ... Περὶ τῆς λειτουργίας αὐτοῦ, τῆς ἐν ἀνατολῇ καὶ ἐν δύσει. — Edition Blomkvist, op. cit., 45-46; PG 85, 749C-752C.

(72r-85v) Epistula Pauli ad Romanos.

>Ἐπιστολαὶ τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Παύλου πρὸς Ῥωμαίους<. Παῦλος, δοῦλος Ἰησοῦ Χριστοῦ, κλητὸς ἀπόστολος, ἀφωρισμένος εἰς εὐαγγέλιον θεοῦ ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν.

(86r-v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum prioris ad Corinthios Epistulae.

[Ohne Titel]. Κορίνθιοι ἐκ φιλονεικίας συναγόμενοι ἐπεσχίζοντο ταῖς γνώμαις ... - ... Περὶ πλειόνων καὶ διαφόρων ἢ ἐπιστολὴ διόρθωσιν ἔχουσα τῶν Κορινθίους ἡμαρτηκότων. — Edition Blomkvist, op. cit., 75-77; PG 118, 636B-637A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249. — Am Anfang fehlt der erste Satz (Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ἐφέσου ... ἢ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς, αὕτη).

(86v-99v) Epistula Pauli ad Corinthios I.

>Πρὸς Κορινθίους α' ἐπιστολῆς<. Παῦλος κλητὸς ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος θεοῦ ... - ... Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.



(99v-100v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum posterioris Pauli ad Corinthios Epistulae.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Κορινθίους β' ἐπιστολῆς<. Δεξάμενοι Κορίνθιοι τὴν προτέραν ἐπιστολὴν κατενύγησαν ἐπὶ τῇ ἀμαρτίᾳ τοῦ λαβόντος τὴν μητρειάν ... - ... καὶ περὶ τῆς τῶν ψευδαποστόλων ἀλαζόνειας καὶ πονηρίας. — Edition Blomkvist, op. cit., 77-78; PG 118, 905A-908B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(100v-109r) Epistula Pauli ad Corinthios II.

>Πρὸς Κορινθίους β'<. Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος θεοῦ ... - ... καὶ ἡ κοινωμία τοῦ ἁγίου πνεύματος μετὰ πάντων ἡμῶν. Ἀμήν.

(109v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Galatas.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Γαλάτας ἐπιστολῆς Παύλου<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ῥώμης ἑωρακῶς αὐτοὺς ἤδη καὶ διδάξας ... - ... καὶ οὕτω πάλιν εἰς τὰ ἦθη παραινέσας καὶ διδάξας, τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 78-79; PG 118, 1089A-1089B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(109v-114r) Epistula Pauli ad Galatas.

>Ἐπιστολὴ πρὸς Γαλάτας<. Παῦλος ἀπόστολος οὐκ ἀπ' ἀνθρώπων, οὐδὲ δι' ἀνθρώπου ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν, ἀδελφοί. Ἀμήν.

(114r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Ephesios.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἀποστέλλει ἀπὸ Ῥώμης οὕτω μὲν ἑωρακῶς αὐτοὺς, ἀκούσας δὲ περὶ αὐτῶν ... - ... κατὰ τῆς διαβολικῆς ἐνεργείας, οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 79-80; PG 118, 1165D-1168B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(114v-119v) Epistula Pauli ad Ephesios.

>Πρὸς Ἐφεσίους<. Παῦλος, ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος θεοῦ, τοῖς ἁγίοις τοῖς οὖσιν ἐν Ἐφέσῳ ... - ... Ἡ χάρις μετὰ πάντων τῶν ἀγαπώντων τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν ἀφθαρσίᾳ. Ἀμήν.

(119v-120r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Philippenses.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Φιλιππησίους ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ῥώμης ἑωρακῶς αὐτοὺς ἅμα καὶ διδάξας. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη· πεμψάντων Φιλιππησίων ... - ... προτρεψάμενος πάλιν εἰς τὰ ἦθη αὐτοὺς, τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 80-81; PG 118, 1256C-1257A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(120r-123v) Epistula Pauli ad Philippenses.

>Τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Παύλου ἐπιστολή πρὸς Φιλιππησίους<. Παῦλος καὶ Τιμόθεος, δούλοι Ἰησοῦ Χριστοῦ, πᾶσι τοῖς ἁγίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τοῖς οὖσιν ἐν Φιλίπποις ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν.

(123v-124r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Colossenses.

>Ὑπόθεσις τῆς πρὸς Κολοσσαεῖς ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ῥώμης, οὐχ ἔωρακῶς μὲν αὐτοὺς, ἀκούσας δὲ περὶ αὐτῶν ... - ... Ἐν ταύτῃ τῇ ἐπιστολῇ οὐδ' ὀπόθεν ἐμνημόνευσε ῥητοῦ. — Edition Blomkvist, op. cit., 81-82; PG 119, 9A-9B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(124r-127r) Epistula Pauli ad Colossenses.

>Πρὸς Κολασσαεῖς ἐπιστολή<. Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος θεοῦ καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός ... - ... Μνημονεύετέ μου τῶν δεσμῶν. Ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. Ἀμήν.

(127v-128r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum prioris Epistulae ad Thessalonicenses.

>Προοίμιον τῆς πρὸς Θεσσαλονικεῖς α' ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ἀθηνῶν, ἔωρακῶς αὐτοὺς πρότερον καὶ διατρίψας παρ' αὐτοῖς ... - ... διὰ τοῦτο οὐδὲ ἔχει διὰ κινναβάρεως ἀριθμὸν γεγραμμένον. — Edition Blomkvist, op. cit., 82-83; PG 119, 57A-57B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(128r-131r) Epistula Pauli ad Thessalonicenses I.

>Πρὸς Θεσσαλονικεῖς α' ἐπιστολή<. Παῦλος καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος, τῇ ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικέων ἐν θεῷ πατρὶ ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. Ἀμήν.

(131r-131v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum posterioris Epistulae ad Thessalonicenses.

>Ὑπόθεσις τῆς πρὸς Θεσσαλονικεῖς β'<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ῥώμης· ἢ δε πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη ... - ... ὅπερ σημείον εἶναι πάσης ἐπιστολῆς δεδήλωκεν. — Edition Blomkvist, op. cit., 83-84; PG 119, 105C-108A; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(131v-133v) Epistula Pauli ad Thessalonicenses II.

[Ohne Titel.] Παῦλος καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικέων ἐν θεῷ πατρὶ ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ἡμῶν. Ἀμήν.

(133v-134r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum prioris Epistulae ad Timotheum.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Τιμόθεον α' ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Μακεδονίας. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη ... - ... ἐφ' αἷς καὶ τινες καυχώμενοι παρέβησαν τὴν πίστιν τελειοὶ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 86-87; PG 119, 133B-136D; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(134r-138r) Epistula Pauli ad Timotheum I.

>Πρὸς Τιμόθεον α'<. Παῦλος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατ' ἐπιταγὴν θεοῦ σωτῆρος ἡμῶν ... - ... ἦν τινες ἐπαγγελλόμενοι περὶ τὴν πίστιν ἠστόχησαν. Ἡ χάρις μετὰ σοῦ. Ἀμήν.

(138r-138v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum posterioris Epistulae ad Timotheum.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Τιμόθεον β' ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει πάλιν ἀπὸ Ῥώμης. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη ... - ... ὡς πολλὰ κακὰ ἐνδειξάμενον αὐτῷ. Καὶ οὕτω τελειοὶ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 87-88; PG 119, 196D-197B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(138v-141r) Epistula Pauli ad Timotheum II.

>Πρὸς Τιμόθεον β' ἐπιστολῆς<. Παῦλος, ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος θεοῦ, κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ... - ... Ὁ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς μετὰ τοῦ πνεύματός σου. Ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. Ἀμήν. >Πρὸς Τιμόθεον β' τῆς Ἐφεσίων ἐκκλησίας ἐπίσκοπον χειροτονηθέντα ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης ὅτε ἐκ δευτέρου παρέστη Παῦλος τῷ Καίσαρι Ῥώμης Νέρωνι<.

(141r-v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Titum.

>Υπόθεσις τῆς πρὸς Τίτον ἐπιστολῆς Παύλου τοῦ ἀποστόλου<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Νικοπόλεως, ἐκεῖ γὰρ παρεχίμαζεν ... - ... διδάσκειν καὶ τοὺς αὐτοῦ καλῶν ἔργων προῖστασθαι. Καὶ οὕτως τελειοὶ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 88-89; PG 119, 241A-241B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(141v-143r) Epistula Pauli ad Titum.

>Πρὸς Τίτον<. Παῦλος, δοῦλος θεοῦ, ἀπόστολος δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατὰ πίστιν ἐκλεκτῶν θεοῦ ... - ... Ἀσπασαι τοὺς φιλοῦντας ἡμᾶς ἐν πίστει. Ἡ χάρις μετὰ πάντων ἡμῶν. Ἀμήν.

(143r) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Philemonem.

>Ὑπόθεσις τῆς πρὸς Φιλήμονα ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ῥώμης. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη· Ὀνήσιμος ὁ οἰκέτης Φιλήμονος ἔφυγε ... - ... Προετρέψατο δὲ αὐτὸν καὶ ξενίαν αὐτῷ ἐτοιμάσαι ἵνα, ἐὰν ἔλθῃ, εὔρη που μεῖναι. Καὶ οὕτως τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 89-90; PG 119, 261C; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(143v-144r) Epistula Pauli ad Philemonem.

>Πρὸς Φιλήμονα ἐπιστολή<. Παῦλος δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ, καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός, Φιλήμονι τῷ ἀγαπητῷ ... - ... Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πατρὸς ὑμῶν. Ἀμήν.

(144r-144v) <**Euthalius Diaconus**>, Argumentum Epistulae ad Hebraeos.

>Ὑπόθεσις τῆς πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς<. Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Ἰταλίας. Ἡ δὲ πρόφασις τῆς ἐπιστολῆς αὕτη ... - ... καὶ πείσας τιμᾶν τοὺς πρεσβυτέρους, τελειοῖ τὴν ἐπιστολήν. — Edition Blomkvist, op. cit., 85-86; PG 119, 272D-273B; Repertorium Clavis Patrum Graecorum II 2249.

(144v-155v) Epistula Pauli ad Hebraeos.

>Πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς Παύλου<. Πολυμερῶς καὶ πολυτρόπως πάλαι ὁ θεὸς λαλήσας τοῖς πατράσιν ἐν τοῖς προφήταις ... - ... Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀπὸ τῆς Ἰταλίας. Ἡ χάρις μετὰ πάντων ὑμῶν. Ἀμήν.

(155v) Synaxarium breve (manu posteriore).

>Δήλωσις τῶν καθ' ἐκάστην ἡμέραν ὀφειλόντων λέγεσθαι ἀποστολοευαγγελίων<. Τῇ ἀγία καὶ μεγάλη κυριακῇ τοῦ πάσχα ... - ... Εὐαγγέλιον Λουκᾶ κεφάλαιον ιδ'.

(156r-157v) leer.

## (161r-196r) Evangelium secundum Matthaeum.

>Ἄγιον εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον<. Βίβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ Δαυὶδ ... - ... πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος. — Der ganze Text dieses Textzeugen wurde ediert in K. Lake, *Codex 1 of the Gospels and its allies*, Cambridge 1902, 1-54.

*Weitere Informationen:*

Auf 166r hat das Vaterunser (Matth. 6,9-13) keine Doxologie. Bei den zwei letzten Zeilen auf 178r findet sich Matth. 16,2, was nicht als zweifelhaft angegeben wurde.

Einige Lesarten dieses Textzeugen wurden von J. Oekolampad und N. Gerbel in Erasmus' Ausgabe des Neuen Testaments vom Jahr 1516 übernommen: Matth. 22,28 aus 186r; 23,25 aus 187r; 27,52 aus 194v; 28,3-28,4 aus 195r; 28,19-28,20 aus 196r (laut Scrivener, II, 1894, 183 Anm. 2).

## (196v-197r) Pinax des Markusevangeliums.

>Τοῦ κατὰ Μάρκον Εὐαγγελίου τὰ κεφάλαια<. α' Περὶ τοῦ δαιμονιζομένου ... - ... μη' Περὶ τῆς αἰτήσεως τοῦ σώματος τοῦ κυρίου.

(197v) leer.

## (199r-220v) Evangelium secundum Marcum.

>Εὐαγγέλιον κατὰ Μάρκον<. Ἀρχὴ τοῦ Εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ... - ... τὸν λόγον βεβαιούντος διὰ τῶν ἐπακολουθούντων σημείων. — Edition dieses Textzeugen in Lake 1902, 55-93.

*Weitere Informationen:*

Auf 220v findet sich der längere Schluss (Marc. 16,9-16,20), der durch die folgende rote Inschrift eingeführt wird: Ἐν τισι μὲν τῶν ἀντιγράφων ἕως ὧδε πληροῦται ὁ εὐαγγελιστῆς ἕως οὗ καὶ Εὐσέβιος ὁ Παμφίλου ἐκανόνισεν. Ἐν πολλοῖς δὲ καὶ ταῦτα φέρεται.

Lesarten, die von Oekolampad and Gerbel in Erasmus' Ausgabe des Neuen Testaments übernommen wurden: Marc. 7,18-19 aus 207v; 7,26 aus 207v; 10,1 aus 211r; 12,22 aus 214v; 15,46 aus 220r (s. Scrivener 1894, *ibid.*).

## (224r-262v) Evangelium secundum Lucam.

>Εὐαγγέλιον κατὰ Λουκᾶν<. Ἐπειδήπερ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ... - ... ἐν τῷ ἱερῷ αἰνοῦντες καὶ εὐλογοῦντες τὸν θεόν. — Edition dieses Textzeugen in Lake 1902, 94-156.

*Weitere Informationen:*

Auf 258v findet sich Luc. 22,43, was nicht als zweifelhaft angegeben wurde.

Lesarten, die von Oekolampad und Gerbel in Erasmus' Ausgabe des Neuen Testaments übernommen wurden: Luc. 1,16 aus 224r; 1,61 aus 225v; 2,43 aus 227v; 9,1 aus 238r; 9,15 aus 238v; 11,49 aus 243v (Scrivener 1894, *ibid.*).

(263r) Pinax des Johannesevangeliums.

>Τοῦ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίου τὰ κεφάλαια<. α' Περί τοῦ ἐν Κανᾶ γάμου  
... - ... ἠ' Περί τῆς αἰτήσεως τοῦ κυριακοῦ σώματος.

(263v-265r) leer.

(265v) Ganzseitige Evangelistenminiatur des Johannes mit späterer griechischer Inschrift.

*Weitere Informationen:* Für die Miniatur s. unten "Miniaturen" und für die Inschrift s. unten "Zusätze zum Text".

(266r-303r) Evangelium secundum Ioannem.

>Εὐαγγέλιον κατὰ Ἰωάννην<. Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος ... - ... τὸν κόσμον χωρῆσαι  
τὰ γραφόμενα βιβλία. — Edition dieses Textzeugen in Lake 1902, 157-201.

*Weitere Informationen:*

Die *pericope adulterae* (Ioann. 7,53–8,11) wurde am Schluss auf 303v kopiert. Auf 271r findet sich Ioann. 5,4, was nicht als zweifelhaft angegeben wurde.

Lesarten, die von Oekolampad und Gerbel in Erasmus' Ausgabe des Neuen Testaments übernommen wurden: Ioann. 1,28 aus 266v; 10,8 aus 279v; 13,20 aus 285r (Scrivener 1894, *ibid.*).

(303v) *Pericope adulterae* ex Evangelio secundum Ioannem (Ioann. 7,53-8,11).

>Τὸ περὶ τῆς μοιχαλίδος κεφάλαιον ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίῳ ὡς ἐν  
τοῖς πλείοσιν ἀντιγράφοις μὴ κείμενον, μηδὲ παρὰ τῶν θείων πατέρων τῶν  
ἐρμηνευσάντων μνημονευθέν, φημι δὴ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ  
Κυρίλλου Ἀλεξανδρέας, οὐδὲ μὴν ὑπὸ Θεοδώρου Μωψουεστίας καὶ τῶν  
λοιπῶν, παρέλειψα κατὰ τὸν τόπον, κεῖται δὲ οὕτως μετ' ὀλίγα τῆς ἀρχῆς  
τοῦ πς' κεφαλαίου, ἐξῆς τοῦ Ἐρεύνησον καὶ ἴδε ὅτι προφήτης ἐκ τῆς  
Γαλιλαίας οὐκ ἐγείρεται<. Καὶ ἐπορεύθησαν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ ...  
- ... καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν μηκέτι ἀμάρτανε. — Edition dieses Textzeugen in Lake  
1902, 201.

(304r) Dionysii Areopagitae excerptum.

[Exzerpt von einer späteren westlichen Hand:] >Sanctus Dionysius de  
Ecclesiastica Hierarchia. c°. iii. Sic orat<. Ἄλλ' ὃ θειοτάτη καὶ ἱερὰ τελετή, τὰ  
περικείμενά σοι συμβολικῶς ἀμφιέσματα ... - ... καὶ ἀπερικαλύπτου φωτὸς  
ἀποπλήρωσον. — Edition G. Heil and A. M. Ritter, *Corpus Dionysiacum II:*

*Pseudo-Dionysius Areopagita. De coelesti hierarchia, de ecclesiastica hierarchia, de mystica theologia, epistulae* (Patristische Texte und Studien 36), Berlin, New York 1991, 82; PG 3, 428C.

(304v) Oda VI Graecae liturgiae Pentecostalis.

[Von einer späteren westlichen Hand:] >Cosmas Hierosolymita in hymno pentecoste<. Ναυτιῶν τῷ σάλῳ, τῶν βιοτικῶν μελημάτων.

(305r-v) leer.

(306r) Hymnus Orphicus quidam (manu Ioannis Reuchlini).

>Ορφέως εἰς Δία, θυμίαμα, στύρακα<. Ζεῦ πολύτιμε, Ζεῦ ἄφθιτε, τήνδε τοι ἡμεῖς μαρτυρίην τιθέμεσθα λυτήριον, ἠδὲ πρόσευξιν ... - ... Δίδου δ' ὑγίειαν ἀμεμφῇ εἰρήνην τε θεᾶν, καὶ πλούτου δόξαν ἀμεμπτον. >Amen<. — Edition M. K. Papathanasiou / K. S. Chassapis, *Ορφικά. Ορφισμός. Ορφέως ὕμνοι*, Athens 2017, 162.

(306v) leer.

(separates 300r-v) Separatum caput 19,6-31 Evangelii secundum Ioannem.

Ἰδοὺ ὁ ἄνθρωπος. Ὅταν οὖν εἶδον αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖς ... - ... ἦν γὰρ μεγάλη ἡ ἡμέρα ἐκείνου τοῦ σαββάτου· ἠρώτησαν τὸν Πιλάτον ἵνα [Fortsetzung auf 301r].

(307r-v) Transkriptionen von griechischen liturgischen Lesungen (s. "Einband").

(308r-v) leer, abgesehen von einem Eintrag auf der Recto-Seite (s. "Einband").

## **Beschreibstoff**

In den westlichen Teilen (ff. a-d, 305-306) geschmeidiges Pergament guter Qualität und in gutem Zustand.

In den byzantinischen Teilen (ff. 1-157, 161-304) feines, weisses Pergament guter Qualität. Die Haarseiten wurden oft so stark abgeschliffen, dass sie nicht wirklich anders als die Fleischseiten erscheinen (dennoch sind Haarfollikel auf 50r, 53v, 155v, 164r, 191v, 236v sichtbar). Einige Blätter sind so dünn, dass sie an bestimmten Stellen fast durchsichtig erscheinen (z.B. ff. 190, 242-244). Die Blätter des Buchblocks wurden von einem Buchbinder beschnitten. Der Vorderschnitt ist mit 18 Blattweisern aus schwarzem Leder und der Unterschnitt ist mit einem Blattweiser aus rotem Leder versehen. – Die Zierleiste auf 47v wurde herausgeschnitten (diesbezüglich sagt eine Notiz des 19. Jh. auf einem zwischen ff. 47 und 48 eingelegten Zettel: "Der Ausschnitt enthielt für 47a einige Sätze der Inhaltsangabe des I. Petrusbriefes, für 47b eine Zierleiste etwa von s. 72 abgeschnitten scheint vom Text hier nur

das Wort  $\pi\epsilon\kappa\tau\iota$ ). ff. 73, 162, 164, 177, 230, 266, 282, 283, 287, 289 und 292 weisen Risse auf, die teilweise mit Flickern repariert wurden. ff. 220 und 283 sind lose. Wurmfrass auf ff. 1-4 und 288-304, Insektenfrass auf ff. 269-271. Durch Feuchtigkeit verursachte Flecken auf ff. 42, 195, 247-263, 266-304, braune Flecken auf 9r und 41v, schwarze Flecken auf 75r, 86r, 287v. Das Verstärkungsband aus Pergament auf der linken Seite des hinteren Spiegelblatts scheint ein gelöschtes Textfragment zu enthalten.

## *Lagen*

II<sup>d</sup> + 19 IV<sup>152</sup> + (III-1)<sup>157</sup> + 7 IV<sup>217</sup> + (IV-3)<sup>225</sup> + 4 IV<sup>257</sup> + (IV+1)<sup>266</sup> + 3 IV<sup>290</sup> + (IV-4+5)<sup>300</sup>.

**Die Zusammensetzung der Lagen weist erhebliche Unregelmässigkeiten auf.** Nach f. 157 wurde das 3. leere Blatt nach Hebr. anscheinend ohne Textverlust entfernt. Nach f. 220 fehlen 3 Blätter, die möglicherweise das Pinax zu Luc. enthielten. f. 265 mit der ganzseitigen Miniatur des Johannes ist ein eigenständiges Blatt, das in ein Quaternio eingelegt wurde. Die 4 aus der Schlusslage entfernten Blätter sind f. 300, das nun nach f. 306 liegt, und 3 leere Blätter, die wohl nach f. 304 ohne Textverlust entfernt wurden (ehemalige Nachsatzblätter). Die 5 zusätzlichen Blätter der Schlusslage sind 2 Pergamentblätter, die im 16. Jh. von Johannes Reuchlin als Vorsatzblätter hinzugefügt wurden (= ff. 305 und 306), das lose f. 300, das später nach dem 2. Reuchlin-Nachsatzblatt (f. 306) eingelegt wurde und 2 in der Neuzeit hinzugefügte Papierblätter mit Notizen (ff. 307-308). Einige Blätter des Bandes fielen zu einem unbestimmten Zeitpunkt aus dem Band und wurden später an ihren richtigen Ort zurückgelegt, aber an die falsche Lage angehängt (z.B. das ursprünglich zur vorhergehenden Lage 37 gehörende Blatt f. 290 wurde irrtümlich an die nachfolgende Lage 38 angehängt).

**Der Band weist einige Verluste eigenständiger Blätter auf,** was durch eine Lagenkollation nicht erkannt werden kann. Es kann mit Sicherheit festgestellt werden, dass die ganzseitige Miniatur des Johannes auf f. 265 nicht die einzige Miniatur im Band war, da ein blauer Fleck auf der Anfangsseite von Marc. (199r) darauf hinweist, dass eine Illumination in Deckfarben sich auf einer verlorenen, ehemals gegenüberliegenden Seite befunden haben muss (s. Andrist 2016a, 93-94). Darüber hinaus zeigt die Regelmässigkeit der Lage 26, in der sich f. 199 befindet, dass die verlorene Miniatur zwangsläufig auf einem eigenständigen Blatt war. Es ist daher anzunehmen, dass, wie Marc. und Ioann., auch Matth. und Luc. ihre Miniaturen auf eigenständigen Blättern hatten. Wenn es einen Pinax vor Matth. gegeben hatte, muss dieses auf zusätzlichen Blättern geschrieben worden sein, die allerdings nicht als eigenständige Lage gezählt wurden, da die Kustoden (siehe unten) auf keinen Lagenverlust zu deuten scheinen (s. die Untersuchung des Patrick Andrist zur Struktur dieses Codex in 2016a, 93-94).

**Kustoden:** Griechische Kustoden in brauner Tinte in griechischen Zahlen, erneut beginnend am Anfang von Matth. (ff. 161-168), grösstenteils weggeschnitten (Reste dieser Kustoden sind sichtbar auf 17r, 25r, 33r, 57r, 81r, 105r, 113r, 129r, 137r, 145r, 153r, 185r, 218r, 234r, 267r, 275r, 283r); moderne Bleistiftkustoden in arabischen Zahlen, beginnend mit der Lage des 16. Jh. (ff. a-d) und endend mit der letzten byzantinischen Lage, d.h. Nr. "38".



**Die drei kodikologischen Einheiten:** Der 1. Teil des Bandes auf ff. a-d (= Einheit I; s. "Inhalt") ist ein Binio, auf das Johannes Reuchlin patristische Exzerpte in Latein kopierte; der 1. byzantinische Teil auf ff. 1-157 (Einheit II) enthält die Apostelgeschichte mitsamt den Apostelbriefen und war ursprünglich eine eigenständige Praxapostolos-Handschrift; der 2. byzantinische Teil auf ff. 161-304 (Einheit III) enthält die vier Evangelien und war ursprünglich eine eigenständige Tetraevangelium-Handschrift in dem gleichen Format und von der Hand desselben Schreibers wie der Praxapostolos.

Die zwei byzantinischen Einheiten II und III bildeten ursprünglich wohl ein zweibändiges Neues Testament. Der Versuch von Patrick Andrist, die Überbleibsel der griechischen Kustoden zu lesen, legt nahe, dass sowohl das Praxapostolos als auch das Tetraevangelium einst an erster Stelle waren, sofern der Kustodenschreiber die Lagenzahlen nicht am Anfang von Matth. erneut begonnen hatte (auf 17r hat die 3. Lage des Praxapostolos sicher die Kustode  $\gamma'$ ; auf 267r hat die 14. Lage des Tetraevangeliums anscheinend die Kustode  $\iota\delta'$ , in der die eigenartige Oberlänge des Delta dem ähnelt, was auf f. 185r als Überrest der Kustode  $\delta'$  vorhanden ist; auf 283r am Anfang der 16. Lage des Tetraevangeliums erkennt man die Zahl  $\zeta'$  als Teil der Kustode  $\iota\zeta'$ ; für weitere Leseversuche der Kustoden s. Andrist 2016a, 92-94). — Die gleichzeitige Anwesenheit der Evangelien, der Apostelgeschichte und der Apostelbriefe in einem einzigen Band ist mit dem byzantinischen Gebrauch unvereinbar, dass die Bibelbücher des Tetraevangeliums und die des Praxapostolos als zwei unterschiedliche Wesenseinheiten betrachtet wurden und gewöhnlich von byzantinischen Schreibern in zwei separaten Bänden niedergeschrieben wurden. Deshalb vermutet Patrick Andrist, dass die Idee, die Einheiten II und III zusammenzubinden, möglicherweise vom Vorbesitzer Johannes von Ragusa stammte, der einen Buchbinder darum gebeten haben könnte, gemäss dem katholischen Brauch die Bücher des Neuen Testaments in einem einzigen Band zusammenzubinden. Es ist jedoch unwahrscheinlich, dass ein westlicher Buchbinder diese Aufgabe für Ragusa ausgeführt, sondern es muss vielmehr ein byzantinischer Buchbinder gewesen sein, der nicht mit der Praxis in der katholischen Welt vertraut war. Diese plausible Hypothese könnte erklären, weshalb die Apostelgeschichte und die Apostelbriefe in dieser Handschrift fälschlicherweise vor den Evangelien platziert wurden (s. Andrist 2016a, 95; Andrist 2016b, 104).

## *Folierung*

Folierung von mehreren Händen: I.a1.a-d.1-157.161-197.199-220.224-290.301-306.300.307-308. Eine frühneuzeitliche Hand folierte "2-306.300" in brauner Tinte. Einheit I hat die moderne Bleistiftfolierung "a-d" sowie die Folierung in brauner Tinte "2-4" von einer frühneuzeitlichen Hand. Die späteren ff. 307-308 haben eine moderne Bleistiftfolierung.

## *Überschriften und Rubrizierungen*

Fast jeder Text des Bandes, einschliesslich der Hypotheseis des Euthalius (Latein: "Argumenta") und der Pinakes (d.h. Listen von Kephalaia), beginnt mit einem Titel in Gold auf Karminrot. Die meisten Titel sind in einer Minuskel geschrieben, die nicht grösser als die Textschrift erscheint. Ausnahme sind die Titel der Apostelgeschichte (5r), der Hypothesis des Euthalius zu Iac. (42r) und des Matth. (161r), für die eine Auszeichnungsmajuskel angewandt wurde, welche etwa 4-mal grösser als die Textschrift ist. Das erste Kephalaion (alter Kapiteltitel) eines Bibeltextes ist häufig in Gold geschrieben und fungiert als eigentliche Überschrift, d.h. Titel. Bisweilen ersetzt das Kephalaion sogar den Titel, welcher gelegentlich am oberen Rand wie ein Kephalaion eingetragen ist (52r, 114v, 124r, 128r, 134r) oder ganz fehlt (60r, 61r, 86v, 131v). Die Handschrift hat nur zwei Schlusstitel: einen für den Prolog zu den katholischen Briefen (41v) und einen für den Prolog zu den Paulusbriefen (67v). Zahlreiche Titel sind durch eine Zierleiste begleitet und einige sind in einem roten bzw. goldenen Zierrahmen eingeschlossen. Die Titel von Marc. (199r) und Luc. (224r) sind jeweils teilweise von einem Zierbalken umgeben und der Titel von Ioann. (266r) ist direkt im zentralen Medaillon eines Zierbalkens eingetragen. Zahlreiche Titel beginnen oder enden mit 4 Punkten in Raute-Stellung, 5 Punkten in Kreuz-Stellung, einem Doppelpunkt oder einem Asteriskos.

Darüber hinaus weist die Handschrift eine grosse Anzahl von weiteren Rubriken auf, die in zwei Kategorien unterteilt werden können: diejenigen, die im 12. Jh. um die Zeit der Niederschrift in Karminrot geschrieben wurden (erste Kategorie), und diejenigen, die wahrscheinlich im 13. Jh. in Scharlachrot hinzugefügt wurden (zweite Kategorie). Die Rubriken der ersten Kategorie umfassen Kephalaia, Nummern eusebischer Einteilungen für die Evangelien, einige liturgische Lesungen, ἀρχή/τέλος-Angaben, eine unvollständige Nummerierung der liturgischen Lesungen (= ἀναγνώσεις), Verweise sowohl auf das Alte als auch auf das Neue Testament und Bemerkungen über zweifelhaft Passagen (220v, 303v). – Die Rubriken der zweiten Kategorie umfassen die Mehrheit der liturgischen Lesungen, ἀρχή/τέλος-Angaben, die überwiegende Mehrheit der Nummern von liturgischen Lesungen, Kopfzeilen, gelegentliche Kephalaia-Nummern, welche je neben der betreffenden Textzeile wiederholt sind, seltene Textzusätze (s. weitere Informationen über den Apparatus und den Rubrikator Malachi den Priestermönch in "Zusätze zum Text").

## *Initialen und Zierleisten*

**Der Praxapostolos-Teil (Einheit II) enthält reichlich verzierte Initialen in Deckfarben. – Die Figuren der Autoren einiger biblischer Bücher sind am Rand gemalt und fungieren als Ersatz-Motive in etlichen Initialen, die sich am Anfang ihrer jeweiligen Texte befinden:** Der Apostel Lukas als Initiale Tau auf 5r (mit der Beischrift [ὁ ἅγιος?] Λουκᾶς), Jakobus als Initiale Iota auf 43r (Ἰάκωβος), Johannes als Initiale Tau auf 59r (Ἰωάννης), Judas als Initiale Iota auf 61r (ὁ ἅγιος Ἰούδας) und Paulus als Initiale Tau auf 70v (ὁ ἅγιος Παῦλος). Ihre Höhe schwankt zwischen 35 und 45 mm. Diese Figuren sind auf einem Sockel dargestellt, erheben ihre rechte Hand und halten ein Buch in ihrer linken Hand. Alle Figuren tragen eine hellblaue

Tunika und eine rosa Toga (abgesehen von Judas, der eine graue Toga trägt). Jakobus trägt als einziger zusätzlich eine weisse Stola mit schwarzen Kreuzen (wohl dargestellt als erster Bischof von Jerusalem). Die Köpfe sind von einem vergoldeten Heiligenschein umgeben, manchmal mit vergoldeten Blättern auf beiden Seiten, welche den Querbalken der Initiale Tau bilden. – **Der Praxapostolos-Teil II enthält Initialien ohne Menschenfiguren in vergoldeter, roter Federzeichnung:** Am Anfang vieler Apostelbriefe und Hypotheseis des Euthalius finden sich kleine, schlicht verzierte Initialen (durchschnittliche Höhe: 7 mm), verziert in der Regel mit Serifen, vegetativen Ornamenten, Punkten oder Haken; Initiale Epsilon am Anfang der Hypothesis von Iac. steht auf einem Sockel (42r); Initiale Pi am Anfang von 1 Petr. ist ein architektonischer Bogen (47v); Initiale Tau am Anfang der Hypothesis von Col. auf 123v hat einen zusätzlichen schrägen Balken, der an der unteren Endstelle seines Schafts angeschlossen ist. – **Die Initialen des Tetraevangelium-Teiles III in Deckfarben:** Am Anfang von Matth. auf 161r Initiale Beta (Höhe: 18 mm) in Rot und Gold (die Goldschicht ist nun gösstenteils wegen Beschädigung weg) und verziert mit kleinen Perlen und Haken, wobei die Bogen des Beta jeweils eine mit einem Blatt endende Ranke bilden; am Anfang von Marc. auf 199r Initiale Alpha (Höhe: 28 mm) in Rot und Gold, verziert an den 2 Füßen mit langen Serifen, innen mit einem vegetativen Ornament, oben mit einem grossen, antennenartigen, vegetativen Ornament und beidseitig oben mit 2 kleinen, horizontalen, jeweils in einer Perle endenden Antennen; am Anfang von Luc. auf 224r Initiale Epsilon (Höhe: 30 mm) in Rot und Gold (die Goldschicht ist grösstenteils wegen Beschädigung weg), verziert mit Serifen und vegetativen Ornamenten oben und unten; am Anfang von Ioann. auf 266r Initiale Epsilon (Höhe: 10 mm) in Gold, wobei die innere Seite des Bogens mit kleinen, vegetativen Haken und der mittlere Querbalken mit 3 Perlen verziert ist. – **Ausgerückte Anfangsbuchstaben der beiden byzantinischen Einheiten II und III:** Kleine, vergoldete, rote Buchstaben (durchschnittliche Höhe: 4 mm) mit wenigen Zierelementen, d.h. hauptsächlich mit Serifen und kleinen Sockeln. Die 2 Anfangsbuchstaben der *Pericope adulterae* sind nicht vergoldet und wurden in Rot belassen (303v).

**Darüber hinaus dekorierte der Illuminator üppig die beiden byzantinischen Einheiten II und III mit mehr als 40 Zierleisten in Deckfarben, worunter die bemerkenswertesten sind:**

- Zu Beginn von Apostelgeschichte auf 5r ein grosses, völlig mit Gold (rote Untermalung) gefülltes Zierfeld (93 x 32 mm) mit einem grossen, zentralen Medaillon, in dem ein durch viele Verehrungsküsse abgenutztes Porträt Christi auf rot untermaltem Goldgrund ist. Beiderseits des Porträts findet sich auf dem Rest der Goldoberfläche ein komplexes Netzwerk aus blauen Linien, die mit grünen und blauen Kleeblättern und roten Blüten verziert sind. Das gesamte Zierfeld ist mit einer roten Linie gesäumt und steht auf einer langen, roten Basis-Linie mit Basis-Blättern an beiden Enden. Oben 2 blaue Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von 1 Petr. auf 47v ist ein Zierbalken (80 x 17 mm) heute verloren, denn er wurde herausgeschnitten.
- Zu Beginn von Rom. auf 72r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 15 mm) mit 5 Medaillons und grünen und blauen Blättchen. Das zentrale Medaillon hat eine grüne Knospe und die 4 seitlichen Medaillons haben je eine rot-blaue Blüte auf

rot untermaltem Goldgrund. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat 4 kleine, blaue Ovale als Eckbesatz.

- Zu Beginn der Hypothesis von 1 Cor. auf 86r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter, nun verschmierter Zierbalken (70 x 20 mm), enthaltend winzige grüne und blaue Blättchen als Füllungen sowie eine Reihe mit drei verschiedenen Medaillons und zwei horizontal angeordneten Mandorlen. Die Medaillons enthalten je eine grün-rot-blaue Blüte und die Mandorlen enthalten eine zentrale vertikale Linie mit grünen Blättern. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat 4 kleine, blaue Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von Gal. auf 109v ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 10 mm), enthaltend eine Reihe von rosa und roten Blüten sowie winzige, grüne und blaue Blüten als Füllungen. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat 4 kleine, grüne Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von Matth. auf 161r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 10 mm), enthaltend rote und rosa Blüten, dazwischen blaue Winkel. Der Zierbalken enthält auch kleine, blaue und grüne Blüten als Füllungen. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat 4 kleine, blaue Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von Marc. auf 199r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 20 mm), enthaltend viele kleine Medaillons, darin je ein grünes oder blaues Kleeblatt auf rot untermaltem Goldgrund. Winzige Blätter und Blüten als Füllungen. Auf der Mitte unten ist eine grosse, bogenartige Öffnung mit dem Titel von Marc. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat kleine, blaue Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von Luc. auf 224r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 15 mm), enthaltend 2 blaue, vegetative Kreuze und 2 grosse, unvollständige Medaillons, darin je ein blaues, vegetatives, buschähnliches Ornament mit kleinen Kleeblättern (auf rot untermaltem Goldgrund). Auf der Mitte unten ist eine grosse, bogenartige Öffnung mit dem Titel von Luc. Der gesamte Zierbalken ist mit einer roten Linie gesäumt und hat kleine, blaue Ovale als Eckbesatz.
- Zu Beginn von Ioann. auf 266r ein mit Gold (rote Untermalung) gefüllter Zierbalken (70 x 18 mm), enthaltend eine Reihe von 9 sich kreuzenden Medaillons, wobei das zentrale Medaillon den Titel von Ioann. auf Pergamentgrund beinhaltet und die 8 seitlichen Medaillons eine zentrale horizontale Linie sowie grüne und blaue Blätter auf rot untermaltem Goldgrund beinhalten. Der gesamte Zierbalken ist mit einer hellroten Linie gesäumt und hat kleine grüne und blaue Ovale als Eckbesatz.

**Kleinere und schlichtere Zierbalken:** Zu Beginn des Prologs zur Apostelgeschichte auf 1r ein dünner Zierbalken, enthaltend Rautenmuster in Rot, Blau, Grün und Gold; zu Beginn der Hypothesis zu 2 Cor. auf 99v ein dünner, mit Gold (rote Untermalung) gefüllter und mit einer roten Linie gesäumter Zierbalken; zu Beginn der Hypothesis zu Eph. auf 114r ein dünner, mit einer blauen Linie gesäumter Zierbalken, enthaltend 2 horizontale Linien in Gold und eine weitere in Rot; zu Beginn der Hypothesis zu 2 Thess. auf 131r ein dünner, mit einer roten Linie gesäumter Zierbalken, enthaltend grüne und blaue randständige Treppen.

**Sonstige Zierleisten:** Vergoldete, mit Blättern endende, einfache Zierleisten, bestehend aus verschiedenen Repetitionsmustern, z.B. kleinen Winkeln, S-Schlaufen, 4 Punkten in Raute-Stellung (42r, 43r, 59r, 61r, 70v, 71v, 72r, 119v, 143v), ausserdem vergoldete Zierleisten wie Blattranken (46v, 138r), Seilbänder (54v und als Zeilenfüllung 128r) und Zickzacklinie mit Pünktchen als Füllungen (114v), Zierahmen in Rot oder Gold für einige Titel (Rot: 41v, 51r, 120r, 133v; Gold: 52r, 123v, 127v, 143r, 144r), Zierlinien in Gold (67v) oder in Rot und mit Gold gesäumt (51v, 55r, 62r), unterbrochene Zierlinien in Gold mit Pünktchen (55v, 109v, 138r, 138v, 143v, 144v).

## *Miniaturen*

Wahrscheinlich fanden sich ursprünglich am Anfang aller vier Evangelien dieser illuminierten Prachthandschrift ganzseitige Evangelistenminiaturen, wovon nur diejenige des Johannes auf 265v erhalten ist. Die drei anderen wurden vor dem Jahr 1730, d.h. vor Wettsteins *Prolegomena...*, entfernt. Die Miniatur des Johannes besteht aus einem dünnen, roten Rahmen (130 x 82 mm), der zwei auf Goldgrund bemalte Szenen enthält, welche sich in zwei voneinander durch eine horizontale Linie getrennten Registern befinden. 4 kleine Ovale in Dunkelblau und Gold als Eckbesatz des Rahmens. – **Das untere Register** (85 x 82 mm) zeigt rechts den stehenden Evangelisten Johannes, der seinem Schreiber Prochoros diktiert, welcher links auf einem grossen, blauen Felsen sitzt und das Evangelium schreibt. Johannes schaut in Richtung der segnenden Hand Gottes, die aus einer blauen Wolke oben rechts des Registers hervorgeht. Die Tuniken beider Figuren sind hellblau, die Toga des Johannes ist grünlich-grau und die Toga des Prochoros lila. Die Haut des Johannes ist hellbraun und die des Prochoros blassgrün. – **Das obere Register** (45 x 82 mm) enthält ein grosses Medaillon, flankiert durch dunkelblaue, grüne und rote vegetabile Ornamente. Innerhalb des Medaillons wird der Abstieg Christi in die Unterwelt dargestellt, wobei der in der Mitte stehende Christus Adam und Eva aus dem Limbus führt. Christus hält Adams Hand in seiner rechten und ein Kreuz in seiner linken Hand und tritt mit seinen Füßen auf die zerschlagenen Tore zur Unterwelt. Auf der rechten Seite beobachten zwei Könige des Alten Testaments (David und ein nicht identifizierter König) die Szene. Christus trägt eine grünlich-graue Tunika und eine lila Toga. Adam ist in Grau gekleidet, Eva und der nicht identifizierte König in Rot und David in Dunkelblau.

## *Einrichtung*

38 Zeilen. Schriftspiegel im Praxapostolos-Teil II: 14 x 7 cm. Schriftspiegel im Tetraevangelium-Teil III: 13,5 x 7 cm.

Eher schwache Blindlinierung. Punkturlöcher der senkrechten Linien manchmal sichtbar. Linienschemata: Im Praxapostolos-Teil II Leroy 44C1 und Leroy 44D1, wobei der einzige Unterschied zwischen den beiden ist, dass die Textlinien bei 44C1 bis zum Falz gehen und bei 44D1 vor der inneren Schriftspiegellinie enden; im Tetraevangelium-Teil III Linienschema

Leroy 44D1; auf dem selbstständigen Blatt f. 265 wurde ein spezifisches Linienschema angewandt, um den Rahmen der Evangelistenminiatur zu begrenzen.

Bei den Textabschlüssen der Peregrinatio Pauli auf 4v, des Hebr. auf 155v und des Ioann. auf 303r finden sich figural gestaltete Schriftflächen, wobei diejenige am Schluss von Ioann. mit einem vergoldeten Zierkreuz endet, in den Zwickeln des Kreuzes die Inschrift ΙΣ | ΧΣ | ΝΙ | ΚΑ steht.

## *Schrift*

Eine einzige Hand des 12. Jh. kopierte die beiden byzantinischen Einheiten II und III in einer kleinen, feinen Minuskelschrift (Schriftgröße: 1 mm). Die Buchstaben hängen von den linierten Zeilen herab.

Einige Majuskelbuchstaben sind tendenziell grösser als andere Buchstaben (hauptsächlich Tau, Epsilon, Kappa, Alpha, Beta, Delta), aber auch Minuskel-Rho, -Omikron, -Xi, -Ypsilon und -Sigma sind zuweilen vergrössert. Bei den Schlusszeilen der Seiten sind die Unterlängen tendenziell geneigt und deutlich länger als üblich, besonders bei Rho, Tau, Phi und Iota. An den Zeilenenden erstrecken sich die Endstriche der Buchstaben oft viel weiter als die Schriftspiegelinie. Rundliche Minuskel-Gammas sind gelegentlich zu sehen.

Häufige Verwendung von Ligaturen, darunter die bemerkenswertesten: Auf 207r im letzten Wort der 19. Zeile Epsilon-Rho-Ligatur in Pik-As-Form, welche sonst in der Handschrift äusserst selten vorkommt; kursives, geschleiftes Alpha ist mit dem Oberteil von Minuskel-Xi verbunden; der Endstrich des Minuskel-Delta bzw. der Schaft von Tau geht unter die Grundzeile und dann wieder hoch, um schliesslich den Unterteil des Minuskel-Alpha zu erreichen; der mittlere Querbalken von Majuskel-Epsilon erstreckt sich nach unten, um dann den Querbalken von einem niedrigeren Tau zu bilden; Minuskel-Ypsilon ist mit der geschwungenen Oberlänge eines niedrigeren Majuskel-Delta verbunden; hochgestelltes Tau oberhalb Minuskel-Omega, wobei der Schaft von Tau mit dem Ende des zweiten Bogens von Omega verbunden ist; der mittlere Querbalken von Majuskel-Epsilon erstreckt sich vertikal nach oben, um die Spitze eines sehr hohen Iota zu erreichen; die Unterlänge von Rho endet mit einer rückwärts gerichteten Schleife und geht dann nach oben, um sich mit Omikron zu verbinden; auf der Schlusszeile von 152r wurde die Rho-Iota-Ligatur eilig und besonders kursiv geschrieben.

Häufige Verwendung von Silbenabkürzungen, die gelegentlich sehr gross sind. Gebräuchliche Wortabkürzungen (z.B. grosse S-förmige Abkürzung für καί, sowie Abkürzungen für δέ, γάρ, επί, ἐστι, ἵνα) und Nomina Sacra mit Kürzungstrich. Gelegentliche Suprapositionen von Wortenden.

Die Interpunktion umfasst: den unteren, mittleren und oberen Punkt (all die Punkte, die sich auf den Anfangsseiten der Apostelgeschichte und der Evangelien befinden, wurden vergrössert und vergoldet); unteres Komma; Fragezeichen (d.h. Semikolon); Rand-Anführungszeichen in der Form von eckigen Spiritus.

Diakritische Zeichen: Beinahe komplette Akzentuation; einige Akzente und Spiritus hinzugefügt von einer späteren Hand mit schwarzer Tinte; Spiritus sind rund und Zirkumflexe oft breit; Nomina Sacra sind mitunter akzentuiert; Doppelpunkte über Iotas und Ypsilons sind äusserst selten. Kleines, niedriges Iota adscriptum (manchmal nicht geschrieben).

Auf ff. a-d und 306r Hand des Vorbesitzers Johannes Reuchlin.

### *Zusätze zum Text*

**Zeitgenössische Elemente des Apparatus in Karminrot oder Gold** (die letztere Farbe wurde speziell für die Pinakes und für die auf Incipit-Seiten befindlichen Elemente des Apparatus verwendet): Pinakes vor Iac., 1 Petr., 2 Petr., 1 Ioann., 2 Ioann., 3 Ioann., Iudas, Rom., Marc. und Ioann.; Kephalaia, die manchmal in Form eines Kreuzes geschrieben sind, wenn sie sich am äusseren Rand befinden (für Kephalaia des Euthalios von der Apostelgeschichte und den Apostelbriefen s. Edition Blomkvist, "Euthalian Traditions", 2012, 65-73); Kephalaion-Nummern, gelegentlich wiederholt neben der betreffenden Textzeile und begleitet von einem S-artigen Zeichen; Nummern der Eusebischen Einteilungen der Evangelien (aber keine Eusebischen Kanonnummern); biblische Referenzen sowohl auf das Alte als auch auf das Neue Testament, die in Form eines Kreuzes geschrieben sind, wenn sie sich am äusseren Rand befinden; einige liturgische Lesungen, die in Form eines Kreuzes geschrieben sind, wenn sie sich am äusseren Rand befinden; teilweise Zählung von liturgischen Lesungen, bestehend aus dem Wort ἀνάγνωσις (d.h. "Lesung"), gefolgt von einer griechischen Zahl, welche in Form eines Kreuzes geschrieben ist, wenn sie sich am äusseren Rand befindet; ἀρχή/τέλος-Angaben für liturgische Lesungen.

**Apparatus des 13. Jh. (?) in Scharlachrot von Malachi dem Priestermonch**, der auf 302r seine Subscriptio hinterliess: Κύριε συγχώρησον τὴν ψυχὴν τοῦ δούλου σου Μαλαχίου ἱερομονάχου τὸ τοῦτο γράφοντι. Seine verschiedenartigen Beiträge in beiden byzantinischen Einheiten (II und III) umfassen: Kopfzeilen in der oberen linken Ecke der linken Seiten; einige Kephalaion-Nummern; ἀρχή/τέλος-Angaben am Rand, oft begleitet im Text durch mehrfache rote Punkte; die Mehrheit der liturgischen Lesungen und der Nummern für liturgische Lesungen (d.h. ἀνάγνωσις-Zählung); einen Textzusatz auf 180v zu Matth. 18,11 Ἦλθεν γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου σῶσαι τὸ ἀπολωλός. Der Rubrikator Malachi markierte manchmal mit einem Zeichen die verschiedenen liturgischen Lesungen, die während eines bestimmten religiösen Festes gelesen werden müssen (z.B. auf 254v schloss Malachi eine liturgische Lesungsnotiz zur Käsewoche mit der Anmerkung καὶ εὔρε τὸ σημεῖον τοῦτο, d.h. "finde auch dieses Zeichen", und einer 4-blättrigen Blume, und Malachi markierte 6 Seiten später auf 257v mit dem gleichen Zeichen eine andere Lesungsnotiz zum selben Fest; dasselbe Zeichensystem wurde auch auf 256v bei 2 Lesungsnotizen für ein anderes Fest angewandt, diesmal mit einem Kreuz mit 4 Pünktchen in den Zwickeln, und noch bei 2 weiteren Lesungsnotizen zu einem weiteren Fest auf 256v und 257r mit der Inschrift καὶ εὔρε τὸ σημεῖον τοῦτο und einem kleinen Zeichen, bestehend aus zwei kurzen vertikalen Strichen mit einem Kreis darüber).

**Sonstige Notizen von byzantinischen Händen:** An den Rändern von 11r, 16r, 88r und 272r kurze Textzusätze von der Hand des Kopisten; auf 155v im leeren Raum nach dem Schluss von Hebr. ein kurzes Synaxarion in graubrauner Tinte mit roter Zierlinie und roter Überschrift sowie vielen roten Buchstaben (s. "Inhalt"); unterhalb der ganzseitigen Johannesminiatur auf 265v steht das von einer späteren Hand des 13.-14. Jh. hinzugefügte Epigramm Ἀλκῆς φέρων μίμημα καὶ κράτους λέων | ἄνακτα Χριστὸν πανσθενῆ προδεικνύει ("Der Löwe, der ein Vorbild für die Stärke und den Mut ist, deutet auf Christus als allmächtigen König hin"; ediert bei Vassis, *Initia Carminum Byzantinorum*, 28; "Typ 1834" bei der Database of Byzantine Book Epigrams), das ebenfalls im Codex *Oxoniensis Auct. T. inf.* 1.3 unterhalb einer Miniatur zu finden ist. (Die Miniatur in *Oxoniensis Auct. T. inf.* 1.3 stellt, im Gegensatz zu derjenigen der vorliegenden Handschrift, Johannes als einen Löwen allegorisch dar.)

**Etliche griechische, in dunkelgrauer Tinte geschriebene liturgische Lesungen von einer slawischen Hand an den Rändern der Paulusbriefe (62r-155v).** Dies ist durch die folgenden Elemente belegt: erstens die Verwendung einer ogivalen Majuskelschrift, was eine überraschende Schriftwahl für einen byzantinischen Annotator des 13.-14. Jh. wäre; zweitens die Tendenz, den Querbalken des Buchstabens Eta (H) rechts abzuschrägen, wie es beim kyrillischen Buchstaben Iže (И) gemacht wird (s. auf 93v, 139r, 144v, 146v, 147v); drittens die Inversion der Zehner- und Einerstellen bei den Zahlen zwischen 10 und 19, was dem altkirchenslawischen Gebrauch entspricht und dem griechischen widerspricht (z.B. auf 96v ΖΙ' anstatt ΙΖ'; 104r ΑΙ'/ΙΑ'; 105v ΒΙ'/ΙΒ'; 111 ΔΙ'/ΙΑΔ').

**Exzerpte von westlichen, frühneuzeitlichen Händen (ca. 16. Jh.):** Verschiedene lateinische, patristische Texte von der Hand J. Reuchlins auf ff. ar-dv; Dionysius Areopagita in Griechisch auf 304r; byzantinische Liturgie für Pfingsten in Griechisch auf 304v; griechische, orphische Hymne von der Hand Reuchlins auf 306r (s. "Inhalt").

**Griechische Notizen von westlichen Händen:** Textzusätze am Rand in dem Praxapostolos-Teil II von einem frühneuzeitlichen Annotator auf 189v, 201r, 209r, 213r, 248r, 276r (er schrieb auch eine lateinische Notiz auf 189v); am rechten Rand von 281r σοθήσεται, hinzugefügt in Ioann. 11,12 von einer Hand des 16.-17. Jh., welche ebenfalls die Tetraevangelium-Handschrift Basel, Universitätsbibliothek, AN III 12 auf 97v, 247v und 248r annotierte; auf dem kleinen Papierblatt f. 307 Transkription einiger liturgischen Lesungen von einem Akademiker des 18. Jh.; weitere westliche, griechische Notizen finden sich auf 35v, 62v, 112r, 141v (byzantinisch?) und 142v.

**Lateinische Notizen:** Moderne Kapitelnummern in arabischen Zahlen von einer frühneuzeitlichen Hand in beiden byzantinischen Teilen II und III; auf leerem f. ar "novum testamentum g[rec]e" von einer kursiven, frühneuzeitlichen Hand; am Rand von 15r "Paulus" in roter Tinte von einer frühneuzeitlichen Hand, von der ebenfalls die lange rote Klammer am Rand von 23v stammt; eine weitere frühneuzeitliche Hand schrieb "no[ta?]", begleitet von sehr langen, horizontalen Strichen entlang der Ränder von 28v and 27r (weggeschnitten); am Rand von 174r "muni. instruct. ne vaca" von einer Hand des 17.-18. Jh.; am Rand von 189v "hic habetur sponse" von einer frühneuzeitlichen Hand; am Rand von 272v "scrutamini", was eine Übersetzung von Ioann. 5,39 ἐραυνᾶτε (τὰς γροφάς) ist (die gleiche Notiz von demselben



Annotator findet man neben demselben Vers in Tetraevangelium Basel, Universitätsbibliothek, AN IV 1, 205v).

**Verschiedene Randzeichen von westlichen Händen:** Allumettes auf 35v, 65v, 66r, 61r, 65v, 66r, 67r (so wurde dieses Zeichen von Patrick Andrist in 2018, 151 genannt); Verweishände am Rand von 38r, 57v, 61r, 81v, 112r (violette Tinte mit einem Textzusatz), 149v, 286v (rote Tinte); winziges, unidentifiziertes Symbol in brauner Tinte auf 57v.

## *Provenienz*

Johannes Stojković von Ragusa erwarb diesen Codex während seines Auftrags in Konstantinopel für das Basler Konzil zwischen 1435 und 1437. Der Codex entspricht der Handschrift "Nr. XII" in dem von Johannes Cuno 1511 angelegten Verzeichnis der Bücher des Ragusa (s. Vernet 1961, 84 Nr. 12). Die Handschrift bestand ursprünglich aus einem Neuen Testament in zwei verschiedenen Bänden (d.h. einem Tetraevangelium und einem Praxapostolos), die vermutlich auf Ragusas Bitte hin von einem byzantinischen Buchbinder zusammengebunden wurden. Dieser Buchbinder kannte jedoch nicht die im Westen gebräuchliche, kanonische Reihenfolge der neutestamentarischen Texte und platzierte deswegen fälschlicherweise die Apostelgeschichte und die Apostelbriefe vor den Evangelien (s. Andrist 2016a, 95; Andrist 2016b, 104; Vernet 1961, 84 Nr. 12).

Bei seiner Rückkehr nach Basel im Jahr 1437 nahm Ragusa den Codex mit. Er schrieb auf dem hinteren Spiegelblatt seinen Besitzvermerk "Card(inalis) Ragusini". Infolge von Ragusas Tod im Jahr 1443 wurde der Codex testamentarisch dem Dominikanerkloster Basel vermacht; sein Besitzvermerk befindet sich auf dem vorderen Spiegelblatt: "Hic liber est fratrum Predicatorum conventus Basiliensis".

Im Jahr 1488 überzeugte Johannes Reuchlin (1455-1522) Jakob Louber (1440-1513), Prior der Kartause Basel, seine Einflussnahme zu nutzen, um Reuchlin dabei zu helfen, den Codex zu erhalten (s. Dall'Asta 1999, 78-89, Briefe Nr. 25-26; Andrist 2016a, 87). Mit der Unterstützung vom Dominikanerprovinzial Jakob Sprenger (1435-1495) erlaubten die Dominikaner Johannes Reuchlin, das Buch als Leihgabe bis zu seinem Tod zu behalten. Bedingung war, dass es nach Reuchlins Tod testamentarisch an das Kloster zurückgegeben würde (s. Andrist 2016a, 88). Im Jahr 1514 lieh Erasmus von Rotterdam, der auf der Suche nach vertrauenswürdigen Handschriften für die Vorbereitung seiner Erstausgabe des Neuen Testaments war, den Codex von Reuchlin (s. Dall'Asta 2007, 90-95, Brief Nr. 246; Andrist 2016a, 88-89). Allerdings hegte Erasmus Zweifel an der Zuverlässigkeit dieses Textzeugen, da er Ähnlichkeiten mit der Vulgata aufwies (s. Brown 2016, 126). Daher wies Erasmus seine Mitarbeiter Johannes Oekolampad und Nikolaus Gerbel an, die Handschrift Reuchlins nur wenig zu verwenden und den Codices Basel, Universitätsbibliothek, AN IV 1 und A III 15 den Vorzug für die Verwendung von Lesarten zu geben (s. Andrist 2016b, 105; Brown 2016, 126). Trotz dieser Anweisung übernahmen Oekolampad und Gerbel aus AN IV 2 mehr als 20 Evangelienlesarten, welche sie anschliessend in den Text der Edition einfügten (aufgelistet in "Inhalt"; s. Scrivener, II, 1894, 183; Brown 2016, 126; Rummel 2003, 48).

Im Jahr 1516 brachte Erasmus' Buchdrucker Johannes Froben (1460-1527) die Handschrift zu Reuchlin zurück. Nach Reuchlins Tod 1522 wurde sie ordnungsgemäss den Dominikanern zurückgegeben: Es war wahrscheinlich der letzte Bibliothekar des Klosters, Johannes Ulrich Schweblin, der auf das vordere Spiegelblatt schrieb: "plusquam triginta annos apud Reuchlinum fuit tandem post eius mortem redditus est conventui".

Im Jahr 1559 gelangte die Handschrift mit dem gesamten Buchbestand des Dominikanerklosters an die Bibliothek der Universität Basel.

## ***Einband***

Stark abgenutzter Einband des 16. Jh. (19,5 x 11,5 cm), dessen Holzdeckel mit gelbem Schweinsleder und dessen Buchrücken mit orangem Leder bezogen sind. 1936 vom Buchbinder Johannes Ruopp restauriert (Notiz auf dem vorderen Spiegelblatt).

**Deckel:** Stark beschädigt an den unteren Deckelkanten und an den 4 Ecken; Messingschliessen; obere und untere Deckelkanten abgeschrägt; auf der Innenseite beider Deckel sind die Befestigungsnägel der Schliessenbeschläge sichtbar ; beide Deckel sind blindgeprägt (kleine, Wassertropfen-ähnliche Stempel im Hintergrund; ein vierfaches Rahmenband, enthaltend 1 grosse Mandorla, die unten mit der Hälfte einer weiteren Mandorla verbunden ist; innerhalb beider Mandorlen je ein grosses Herzblatt; 4 Medallions an den Rahmenecken und 2 weitere Medallions als Füllungen beiderseits des Anschlusspunktes der 2 Mandorlen; kleine Rosetten auf dem linken Rand des vierfachen Rahmenbandes des Vorderdeckels sowie auf dem rechten Rand des vierfachen Rahmenbandes des Hinterdeckels); auf der Innenseite des Vorderdeckels stand einst die Inschrift "Novum testamentum praeter apocalypsim cardinalis Ragusini", welche heute unter dem Spiegelblatt, das einst ein Vorsatzblatt war, verborgen ist (s. Vernet 1961, 84).

**Buchrücken:** Abgerieben, besonders am oberen Teil; 3 Doppelbünde (Doppelkordeln durch Löcher des Lederbezugs teilweise sichtbar); Signaturschild; keine Kapitale.

## **Heutige Spiegel-, Vor- und Nachsatzblätter:**

- 1 vorderes Papierspiegelblatt, das einst ein Vorsatzblatt war: moderne und alte Signaturen in Bleistift und brauner Tinte; bibliographische Informationen in Bleistift betreffend Omont, Tischendorf, Wettstein und Watterbach; ein Besitzvermerk des Dominikanerklosters; ein Eintrag vielleicht von der Hand des Johannes Ulrich Schweblin; Etikett aus dem Jahr 1936 vom Restaurator; ein Seitenverweis in brauner Tinte.
- 1 Papierzettel f. I mit bibliographischen Informationen.
- 1 Papiervorsatzblatt (f. a1): Bibliographische Informationen in Bleistift betreffend Escher und Lake; ausgeschnittene Katalogaufnahme von AN IV 2 aus Katalog Omont; bibliographische Information betreffend Lehmann auf einem Papierzettel, der teilweise auf dem Blatt aufgeklebt ist; auf der Verso-Seite ein Eintrag von Carl

Christoph Bernoulli (1861-1923) mit kodikologischen und bibliographischen Informationen.

- 2 kleine Papierblätter (15,5 x 10,7 cm), die am Schluss des Bandes eingelegt wurden (ff. 307 und 308): Auf f. 307r-v Transkriptionen von griechischen, liturgischen Lesungen von einer Hand des 18. Jh.; auf dem 2. Blatt Inschrift "NB. Matth. VI. Doxologia omisa est." von einer Hand des 18. Jh.
- 1 hinteres Papierspiegelblatt mit einem Besitzvermerk von Ragusa und unten einem verblassten Bleistifteintrag.

#### **Frühere Vor- und Nachsatzblätter:**

- f. 304 war ursprünglich ein Nachsatzblatt des Tetraevangelium-Bandes (III): Auf 304r ein griechisches Zitat des Pseudo-Dionysius von einer frühneuzeitlichen Hand; auf 304v ein kurzes Exzerpt der griechischen Pfingstliturgie von einer weiteren frühneuzeitlichen Hand.
- Die leeren Blätter ff. 156-157 nach Hebr. waren ursprünglich Nachsatzblätter des Praxapostolos-Bandes (II).
- ff. 305 und 306 sind Pergamentnachsatzblätter, die Johannes Reuchlin zum selben Zeitpunkt wie die patristischen Exzerpte des Anfangs des Bandes hinzufügte: Auf 306r griechische, orphische Hymne von der Hand Reuchlins (s. "Inhalt").
- f. 300 mit Ioann. 19,5-31 ist zu einem unbestimmten Zeitpunkt aus dem Buchblock herausgefallen und wurde anschliessend irrtümlich am Schluss des Bandes eingelegt.

### ***Literatur***

Wettstein, Johann Jakob. - *Prolegomena ad Novi Testamenti Graeci editionem accuratissimam, e vetustissimis codd. mss. denuo procurandam.* - Amstelaedami, 1730, S. 55-56.

Wettstein, Johann Jakob. - *Prolegomena in Novum Testamentum, notas adiecit atque appendicem de vetustioribus latinis recensionebus quae in variis codicibus supersunt.* - Halae Magdeburgicae, 1764, S. 110-111.

Von Tischendorf, Constantin. - *Novum Testamentum graece.* - Lipsiae, 1862, S. CXCIV.

Geiger, Ludwig. - *Johann Reuchlins Briefwechsel.* - Stuttgart, 1875 (Neudruck Hildesheim 1962), S. 16-18 (Brief Nr. 15), 17 Anm. 1, 225 (Brief Nr. 190), 258-259 (Brief Nr. 226).

Scrivener, Frederick Henry Ambrose. - *A Plain Introduction to the Criticism of the New Testament: For the Use of Biblical Students. Vol. I.* - Cambridge, 1883 (3. Ausgabe), S. 179.

Omont, Henri. - *Catalogue des manuscrits grecs des bibliothèques de Suisse : Bâle, Berne, Einsiedeln, Genève, St. Gall, Schaffhouse et Zürich.* - Leipzig, 1886, S. 7 Nr. 8.

- Hoskier, Herman Charles. - *A full account and collation of the Greek cursive codex Evangelium 604*. - London, 1890, Appendix F, S. 3-4.
- Scrivener, Frederick Henry Ambrose. - *A Plain Introduction to the Criticism of the New Testament: For the Use of Biblical Students. Vol. II*. - Cambridge, 1894 (4. Ausgabe), S. 183.
- Gregory, Caspar René. - *Textkritik des Neuen Testaments*. - Leipzig, 1900-1909 (3 Bände), S. 127, 1093.
- Lake, Kirsopp. - *Codex 1 of the Gospels and its Allies*. - Cambridge, 1902, passim.
- Lehmann, Paul. - *Johannes Sichardus und die von ihm benutzten Bibliotheken und Handschriften*. - München, 1911, S. 90.
- Von Soden, Hermann. - *Die Schriften des Neuen Testaments in ihrer ältesten erreichbaren Textgestalt*. - Göttingen, 1911, S. 198 (als "ε 01"), 210, 211, 401, 450, 488 (als "δ 254").
- Escher, Conrad. - Das Testament des Kardinals Johannes de Ragusio. - In: *Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde* 16 (1917), S. 208-212, hier S. 212.
- Escher, Conrad. - *Die Miniaturen in den Basler Bibliotheken, Museen und Archiven*. - Basel, 1917, S. 20-21.
- Christ, Karl. - *Die Bibliothek Reuchlins in Pforzheim*. - Leipzig, 1924, S. 29.
- Devresse, Robert. - *Introduction à l'Étude des Manuscrits grecs*. - Paris, 1954, S. 157.
- Preisendanz, Karl. - Die Bibliothek Johannes Reuchlins. - In: Krebs, Manfred (ed.), *Johannes Reuchlin, 1455-1522. Festgabe seiner Vaterstadt Pforzheim zur 500. Wiederkehr seines Geburtstages*. - Pforzheim, 1955, S. 35-82, hier S. 66.
- Clark, Kenneth W. - Observations on the Erasmus notes in Codex 2. - In: Aland, Kurt (et al. eds.), *Studia Evangelica I. Papers presented to the International Congress on "the four gospels in 1957" held at Christ Church, Oxford, 1957 (TU 73)*. - Berlin, 1959, S. 749-756.
- Vernet, André. - Les manuscrits grecs de Jean de Raguse. - In: *Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde* 61 (1961), S. 75-108, hier S. 84 Nr. XII.
- Reicke, Bo. - Erasmus und die neutestamentliche Textgeschichte. - In: *Theologische Zeitschrift* 22 (1966), S. 254-265, hier S. 263.
- Metzger, Bruce M. - *The Text of the New Testament. Its transmission, corruption and restoration*. - Oxford, 1968, S. 61.
- Nelson, Robert S. - *The Iconography of Preface and Miniature in the Byzantine Gospel Book*. - New York, 1980, S. 25, Tafel 15.
- Bentley, Jerry H. - *Humanists and the Holy Writ. New Testament scholarship in the Renaissance*. - Princeton, 1983, S. 130.
- Rummel, Erika. - *Erasmus' annotations on the New Testament. From philologist to theologian (Erasmus Studies 8)*. - Toronto, Buffalo, London, 1986, S. 35-42, hier S. 36-37.
- Dall'Asta, Matthias; Dörner, Gerald. - *Johannes Reuchlin Briefwechsel. Band I*. - Stuttgart, 1999, S. 78-89, Briefe 25-26.
- Brown, Andrew J. - *Opera omnia Desiderii Erasmi Roterodami. VI-2. Novum Testamentum ab Erasmo recognitum. Pars II. Evangelium secundum Iohannem et Acta Apostolorum*. - Amsterdam, London, New York, Oxford, Paris, Shannon, Tokyo, 2001, S. 6-7.

Cataldi Palau, Annaclara. - Legature costantinopolitane del monasterio di Prodromo Petra tra i manoscritti di Giovanni di Ragusa († 1443). - In: *Codices Manuscripti. Zeitschrift für Handschriftenkunde* 37/38 (2001), S. 11-50, hier S. 16.

Rummel, Erika; Rabbie, Edwin. - *Opera Desiderii Erasmi IX-4 Ordinis noni tomus quartus. Apologia qua respondet duabus invectivis Eduardi Lei.* - Amsterdam, Boston, London, New York, Oxford, Paris, San Diego, San Francisco, Singapore, Sydney, Tokyo, 2003, S. 48.

Anderson, Amy S. - *The Textual tradition of the Gospels: Family 1 in Matthew.* - Leiden, Boston, 2004, S. 108-109.

Brown, Andrew J. - *Opera omnia Desiderii Erasmi Roterodami. VI-3. Novum Testamentum ab Erasmo recognitum. Epistolae Apostolicae (prima pars).* - Amsterdam, Boston, Heidelberg, 2004, S. 1-2.

Dall'Asta, Matthias; Dörner, Gerald. - *Johannes Reuchlin Briefwechsel. Band III.* - Stuttgart, 2007, S. 90-95, Brief Nr. 246.

Greschat, Isabel (ed.). - *Johannes Reuchlins Bibliothek gestern und heute. Schätze und Schicksal einer Büchersammlung der Renaissance. Ausstellung im Stadtmuseum Pforzheim, 9. September - 11. November 2007.* - Heidelberg, Ubstadt-Weiher, Basel, 2007, S. 65-66 (Nr. B3), Tafeln auf S. 90-91.

Cataldi Palau, Annaclara. - Jean Stojković de Raguse († 1443) : L'influence de ses manuscrits dans la diffusion de la culture Byzantine en Suisse et en Allemagne. - In: *Annuaire de l'Université de Sofia "St. Kliment Ohridski", Centre de Recherches Slavo-Byzantines "Ivan Dujčev"* 96 (15) (2011), S. 93-132, hier S. 108-109, 111.

Brown, Andrew J. - *Opera omnia Desiderii Erasmi Roterodami. VI-4. Novum Testamentum ab Erasmo recognitum. Epistolae Apostolicae (secunda Pars) et Apocalypsis Iohannis.* - Leiden, Boston, 2013, S. 1.

Lafleur, Didier. - *La Famille 13 dans l'évangile de Marc (New Testament Tools, Studies and Documents 41).* - Leiden, Boston, 2013, S. 7, 42, 47-48, 50, 53-54, 59, 67-68, 78-79, 134.

Elliott, James Keith. - *A Bibliography of Greek New Testament Manuscripts. Third Edition. Supplements to Novum Testamentum.* - Leiden, Boston, 2015, S. 130-131.

Jeggle, Christof. - *Luxusgegenstände und Kunstwerke vom Mittelalter bis zur Gegenwart: Produktion, Handel, Formen der Aneignung.* - Konstanz, 2015, S. 262-264.

Andrist, Patrick. - Der griechische Text: "Basler" Handschriften als Vorlagen. - In: Dill, Ueli; Schierl, Petra (eds.), *Das bessere Bild Christi. Das Neue Testament in der Ausgabe des Erasmus von Rotterdam.* - Basel, 2016, S. 99-109, hier S. 100, 104-107 (= Andrist 2016b)

Andrist, Patrick. - Structure and history of the Biblical manuscripts used by Erasmus for his 1516 edition. - In: Wallraff, Martin; Seidel Menchi, Silvana; Von Greyerz, Kaspar (eds.), *Basel 1516: Erasmus' Edition of the New Testament.* - Tübingen, 2016, S. 81-124, hier S. 86-95. (= Andrist 2016a)

Brown, Andrew J. - The Manuscript Sources and Textual Character of Erasmus' 1516 Greek New Testament. - In: Wallraff, Martin; Seidel Menchi, Silvana; Von Greyerz, Kaspar (eds.), *Basel 1516: Erasmus' Edition of the New Testament.* - Tübingen, 2016, S. 125-144, hier S. 126, 157-158.

Dill, Ueli. - Das Novum Instrumentum von 1516. - In: Dill, Ueli; Schierl, Petra (eds.), *Das bessere Bild Christi. Das Neue Testament in der Ausgabe des Erasmus von Rotterdam.* - Basel, 2016, S. 67-97, hier S. 78.

Lucas, Jana. - *Europa in Basel: das Konzil von Basel (1431-1449) als Laboratorium der Kunst.* - Basel, 2017, S. 210.

Andrist, Patrick. - Érasme 1514-1516 et les étapes de la préparation du texte biblique et des prologues grecs du Novum Instrumentum : le témoignage des manuscrits. - In: Bibliothèque de l'École des Hautes Etudes. Sciences Religieuses 181 (2018), S. 135-195, hier S. 140-141, 143 Anm. 24.

Andrist, Patrick. - Toward a definition of paratexts and paratextuality: The case of ancient Greek manuscripts. - In: Lied, Liv Ingeborg; Maniaci, Marilena (eds.), *Bible as notepad, tracing annotations and annotation practices in late antique and medieval Biblical manuscripts* (Manuscripta Biblica 3). - Berlin, 2018, S. 130-149, hier S. 145-146.

**Pinakes database: diktyon 8902.**

**Aland minuscule 1.**

Clément Malgonne, November 2018.